

# KOSMOS SERIE

CODE: 30727356 EDITION: 30-06-2009



## INSTRUCTIONS MANUAL VOLTMETER/ AMMETER DC/ AC (TRMS)



### MI CRA-E

**MTS** Messtechnik  
Schaffhausen GmbH  
CH-8260 Stein am Rhein  
Telefon +41 52-672 50 00  
Messen Prüfen Automatisieren [www.mts.ch](http://www.mts.ch)



# INDEX

<b>1. OVERVIEW</b> .....	4
1.1. Introduction to model MICRA-E.....	4
<b>2. GETTING STARTED</b> .....	5
2.1. Power supply and connectors .....	9
2.2. Wiring recommendations .....	10
2.3. Instrument front panel / Description.....	11
<b>3. INPUT PROGRAMMING</b> .....	12
3.1. DC/ AC Voltage input wiring.....	13
3.2. 1 or 5 direct Amperes input wiring .....	14
3.3. 200 mA input wiring .....	15
3.4. Current transformer /1 A or /5 A AC wiring .....	16
3.5. Shunt 50/ 60/ 100 mV DC / AC wiring .....	17
<b>4. DISPLAY PROGRAMMING</b> .....	18
4.1. Scale .....	19
4.1.1. Display configuration menus programming .....	20
<b>5. FUNCTIONS BY KEYBOARD AND BY CONNECTOR</b> .....	22
5.1. Functions by keyboard .....	22
5.2. Functions by connector.....	24
5.2.1. Logical functions diagram .....	25
5.2.2. Table of programmable functions.....	25
5.2.3. Functions programming .....	27

<b>6. PROGRAMMING LOCK-OUT BY SOFTWARE .....</b>	<b>28</b>
6.1. Security menu diagram .....	29
<b>7. OUTPUT OPTIONS .....</b>	<b>32</b>
7.1. SETPOINTS OUTPUT .....	34
7.1.1. Introduction .....	34
7.1.2. Functioning description .....	35
7.1.3. Set up .....	36
7.1.4. Wiring .....	36
7.1.5. Technical Specifications .....	37
7.1.6. Setpoints menu diagram .....	38
7.1.7. Direct access to programming of setpoints value .....	39
7.2. RS2/ RS4 OUTPUT .....	40
7.2.1. Introduction .....	40
7.2.2. RS output menu diagram .....	41
7.3. ANALOG OUTPUT .....	47
7.3.1. Introduction .....	47
7.3.2. Installation of option NMA or NMV .....	47
7.3.3. Wiring .....	48
7.3.4. Technical Specifications .....	49
7.3.5. Analog output menu Diagram .....	49
<b>WARRANTY .....</b>	<b>50</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS .....</b>	<b>51</b>
<b>DECLARATION OF CONFORMITY .....</b>	<b>53</b>

# 1. OVERVIEW

## 1.1 Introduction to model Micra E

The MICRA-E model from the KOSMOS SERIE is a digital multifunction instrument which allows the user to program the input as a:

- DC VOLTMETER
- AC VOLTMETER (TRMS)
- DC AMMETER
- AC AMMETER (TRMS)

The basic instrument is a soldered assembly composed of a main board, a **tricolor programmable display** and a power circuit.

Standard features of the basic instrument include the reading of the input variable as well as remote hold, reading and memorisation of max and min values (peak/ valley) and a full complement of programmable logic functions.

In addition, a variety of plug-in **output** cards can be installed at any time to meet further system requirements:

### COMMUNICATION

**RS2** Serial RS232C

**RS4** Serial RS485

### CONTROL

**NMA** Analogue 4-20mA

**NMV** Analogue 0-10V

**2RE** 2 Relays SPDT 8A

**4RE** 4 Relays SPST 5A\*

**4OP** 4 NPN output

**4OPP** 4 PNP output

All the output options are optoisolated from input signal and power supply.

\*from n° O5397

## 2. GETTING STARTED

### Packing contents

- Instruction manual in English including declaration of conformity.
- Digital panel meter MICRA-E.
- Accessories for panel mounting (sealing gasket and fixing clips).
- Accessories for wiring connections (plug-in terminal block connectors with a fingertip key).
- Wiring label stuck to the MICRA-E case.
- 4 sets of labels with engineering units.
- ✓ **Check the packing contents.**

### Programming instructions

- The Instrument has software that via keyboard allows accessing to several independent programming menus for configuration of the input, the display and the logic functions. If additional options are installed (serial outputs, analogue output and relays output, once recognised by the instrument, they activate their own programming software.
- Programming can also be done via PC with free software available in our website [www.ditel.es](http://www.ditel.es) provided that the serial option, RS2 ó RS4, has been installed.
- ✓ **Read carefully this section.**

### Programming lock-out (Page 34).

Software allows total programming lockout but also selective lockout of the programming parameters.

- The instrument is delivered from factory with unlocked programming, e.g., with all the programming levels accessible to the operator

**Write down the security code and keep it in a secure place.**

The figure below shows the locations of the different output options available.

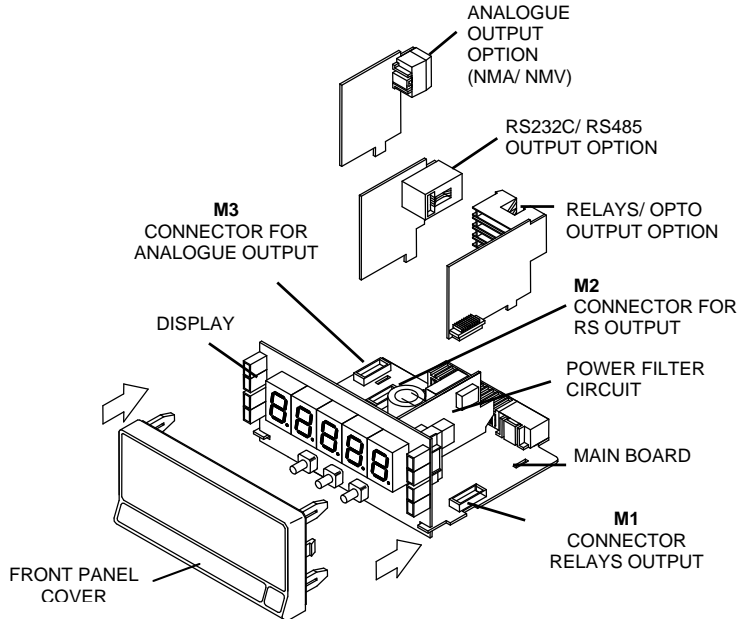
The **2RE, 4RE, 4OP** y **4OPP** options are alternative and only one of them can be installed in the M1 connector.

The **RS2** y **RS4** options are also alternative and only one of them can be installed in the M2 connector.

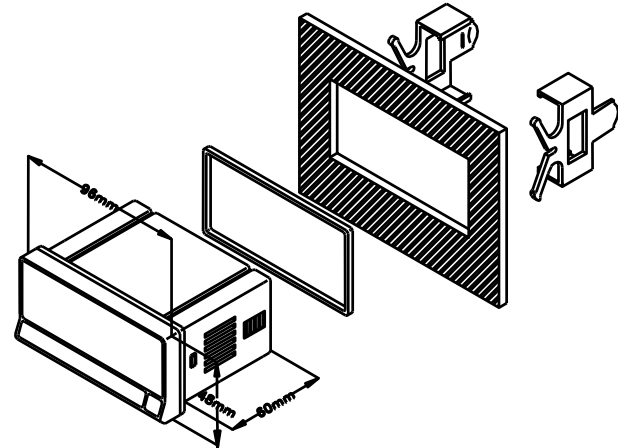
The **NMA** or **NMV** are also alternative and only one of them can be installed in the M3 connector.

Up to three output options can be installed and operate simultaneously:

- 4-20mA or 0-10V (only one)
- RS232C or RS485 (only one)
- 2 RELAYS, 4 RELAYS or 4 OPTO (only one).




### Dimensions and mounting




Front: 96 x 48 mm Depth: 60 mm  
Panel cut-out: 92 x 45 mm

CLEANING: frontal cover should be cleaned only with a soft cloth soaked in neutral soap product.  
DO NOT USE SOLVENTS



### How to get into programming mode?

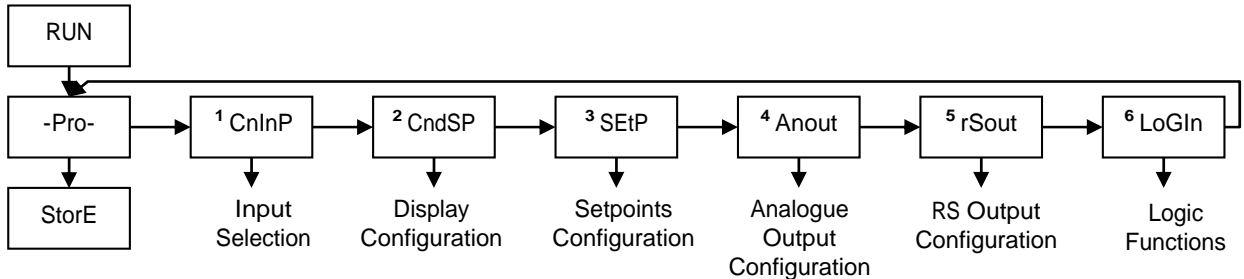
First, plug the instrument to the corresponding supply, automatically a display test will be done and after that the software version will be shown then the instrument will go to work mode. Second, press the  key to enter into the programming mode, the indication "-Pro-" will appear on the display then.

### How to store programmed parameters?

If we want to save the changes that we have done in the programming, we must complete the programming of all the parameters contained in the routine we are in. In the last step of the routine, as a result of pressing on the  key, "StorE" will be displayed during a few seconds, meanwhile all the data are stored in memory. Then the instrument will go back to working mode.

### How is programming routine organised?

Programming software is composed by a number of menus and submenus hierarchically organized. On figure below, beginning with indication "-Pro-", press repeatedly  to get access to programming menus. Modules 3, 4 and 5 will only be shown if the option for setpoints, analogue output or RS option has been plugged in. Selecting one menu, the access to the different programming submenus is done by pressing .






Module selection level

## Accessing to programmed parameters

Thanks to the tree structure, the programming routines allow to access to change one parameter without passing through the whole list of parameters.

## To advance through programming

The progress through the programming routines is done by pressing  key.


In general, the steps to be done will be push  key a certain number of times to select an option and push  key to validate the change and going forward to the next step of the program.


The numerical values are programmed digit by digit as explained in the next paragraph.

## Programming numerical values

When the parameter is a numerical value, the display will show the first of the digit to be programmed blinking.

The method of introducing a value is as follow:


**Digit selecting:** Press repeatedly the  key to shift from left to right over all the display digits.

**Changing the digit value:** Press repeatedly the  key to increase the value of blinking digit until it has the desired value, (0 to 9).

The minus sign is programmed depending on the variable type. A variable that represents the value of an input will be able to take a value in the range -19999 to 19999, without taking into account the decimal point. When change the first digit, this shows values from (-1) (-), (0), (1).

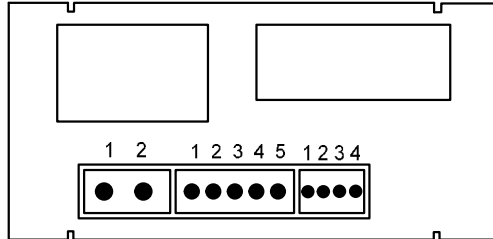
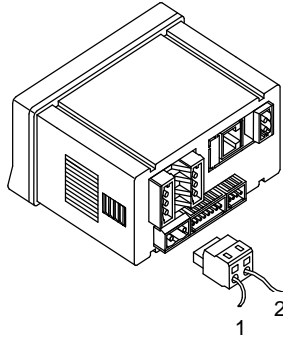
A variable that represents a display value will be able to take a value in the range -19999 to 19999, without taking into account the decimal point. In these case the first digit shows (-1) (-), (0), (1).

## Selecting an option from the list

When the parameter is an option to be chosen among different possibilities, the  key allows you to browse through the list of options until you find the desired parameter



## 2.1 - Power Supply and connectors



### WIRING and POWER SUPPLY RANGE

#### MICRA-E

85 V – 265 V AC 50/ 60 Hz or 100 – 300 V DC

#### MICRA-E6

22 – 53 V AC 50/ 60 Hz or 10,5 - 70 V DC

Borne 1: Phase

Borne 2: Neutral

**NOTE: When DC power supply (direct) polarity in connector CN1 is indistinct.**

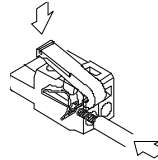
**WARNING: If not installed and used in accordance with these instructions, protection against hazards may be impaired.**

In order to guarantee the electromagnetic compatibility, the following guidelines should be kept in mind:

- Power supply wires may be routed separated from signal wires.
- Never run power and signal wires in the same conduit.
- Use shielded cable for signal wiring and connect the shield to the ground of the indicator.
- The cables section should be  $>0.25 \text{ mm}^2$

### INSTALLATION

To meet the requirements of the directive EN61010-1, where the unit is permanently connected to the mains supply, it is obligatory to install a circuit breaking device easy reachable to the operator and clearly marked as the disconnect device.



### CONNECTORS

**CN1** To perform wiring connections, strip the wire leaving from 7 and 10 mm exposed to air and insert it in the proper terminal while pushing the fingertip down to open the clip inside the connector as indicated in the figures. Each terminal accepts cables of section between  $0.08 \text{ mm}^2$  and  $2.5 \text{ mm}^2$  (AWG 28 ÷ 12).

**CN2 & CN3** To perform wiring connections, strip the wire leaving from 5 and 6 mm exposed to air and insert it in the proper terminal while pushing the fingertip down to open the clip inside the connector as indicated in the figures.

**CN2** Each terminal accepts cables of section between  $0.08 \text{ mm}^2$  and  $1.5 \text{ mm}^2$  (AWG 28 ÷ 14).

**CN3** Each terminal accepts cables of section between  $0.08 \text{ mm}^2$  and  $0.5 \text{ mm}^2$  (AWG 28 ÷ 20).

## 2.2 – WIRING OVERVIEW

### ATTENTION: MICRA-E INPUT WIRING SIGNAL

Before connecting signal wires, the Signal and Input Range should be verified for proper position.



**CAUTION:** Connect Only one input signal range to the meter. Hazardous signal levels may be present on unused inputs.

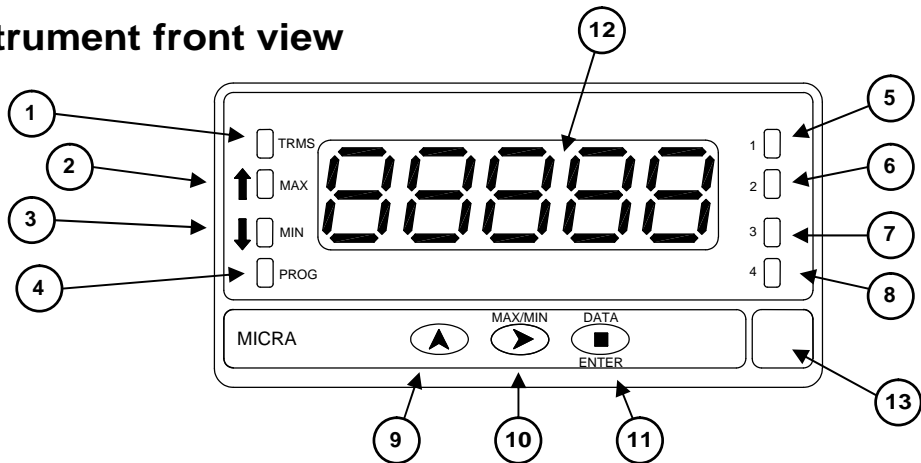
**CAUTION:** The isolation rating of the input common of the meter with respect to the option card common and to the Logical Functions common (if used) is 250 Vrms and 500 Vrms with respect to AC Power (terminals 1 and 2 of connector CN1). To be certain that the ratings are not exceeded, these voltages should be verified by a high-voltage meter before wiring the meter.



**CAUTION:**

1. Where possible, connect the neutral side of the signal (including current shunts) to the input common of the meter. If the input signal is sourced from an active circuit, connect the lower impedance (usually circuit common) to the input signal common of the meter. **(pin 1 CN2)**
2. For phase to phase line monitoring where a neutral does not exist, or for any other signal input in which the isolation voltage rating is exceeded, an isolating potential transformer must be used to isolate the input voltage from earth. With the transformer, the input common of the meter can then be earth referenced for safety.
3. When measuring line currents, the use of a current transformer is recommended. If using external current shunts, insert the shunt in the neutral return line. If the isolation voltage rating is exceeded, the use of an isolating current transformer is necessary.

## 2.3 – Instrument front view

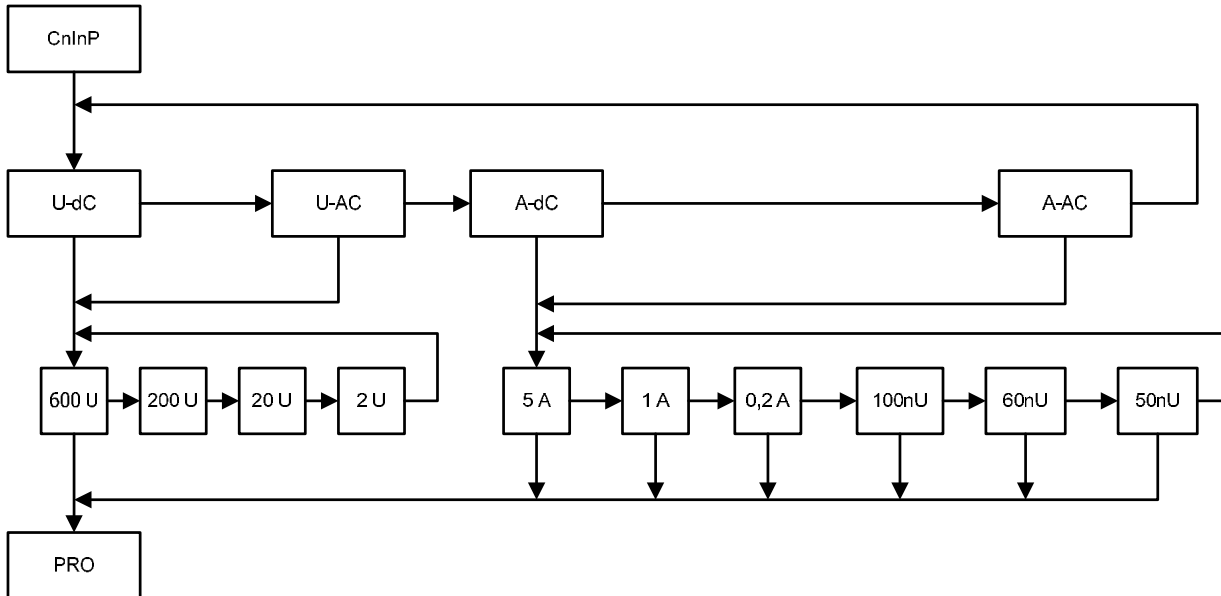


<b>-Pro-</b>	
1	Not active in Programming mode
2	Not active in Programming mode
3	Not active in Programming mode
4	Indicates that you are in Programming mode
5	Indicates SET 1 is being programmed
6	Indicates SET 2 is being programmed
7	Indicates SET 3 is being programmed
8	Indicates SET 4 is being programmed
9	Key that allows modifying numerical value
10	Key that allows moving the blinking digit
11	Key that allows stepping forward in prog. Menu
12	Display tricolor
13	Label with engineering unit

<b>Run</b>	
1	AC measurement indication (TRMS)
2	Displayed value corresponds to max. value
3	Displayed value corresponds to min. value
4	Not active in Run mode
5	Indicates that SET 1 is activated
6	Indicates that SET 2 is activated
7	Indicates that SET 3 is activated
8	Indicates that SET 4 is activated
9	Allows direct access to SETPOINTS value prog.
10	Allows visualization of of MAX and MIN value
11	Allows access to Programming mode
12	Display tricolor
13	Label with engineering unit

### 3. INPUT PROGRAMMING

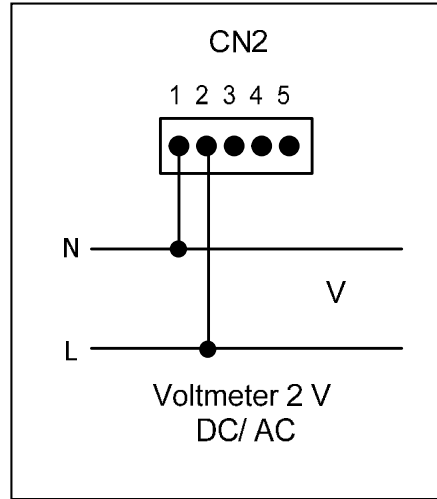
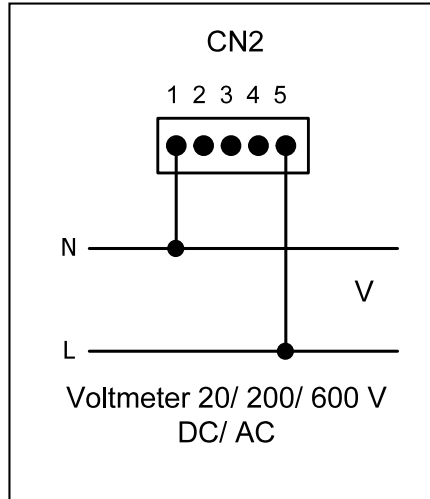
The figure below shows the input configuration menu (**CnInP**). Divided into four submenus, each one corresponding to the programming of the different types of input: Volt dc, Volt ac, Amp dc, Amp ac. Once the type of signal has been selected you have then to select the range. Usually the 100, 60, 50 mV (nU) ranges are shunts signals.



### 3.1 DC/ AC VOLTAGE INPUT WIRING (RANGES: 2, 20, 200, 600 V)

**Note: MAXIMUM TENSION APPLICABLE IS: 600 V DC/ AC**

If the input range is not superior to 2 V then specific input for 2 V can be used with wiring indicated in figure 2



#### Description CN2

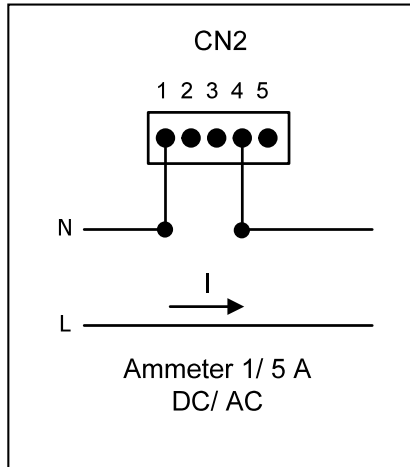
- PIN 1 = COMMON
- PIN 2 = SHUNT/ 2 V
- PIN 3 = 200 mA
- PIN 4 = 1A/ 5A
- PIN 5 = 20/ 200/ 600 V



Read recommendations  
page 10

Figure 2

### 3.2 1 or 5 DIRECT AMPERES INPUT WIRING



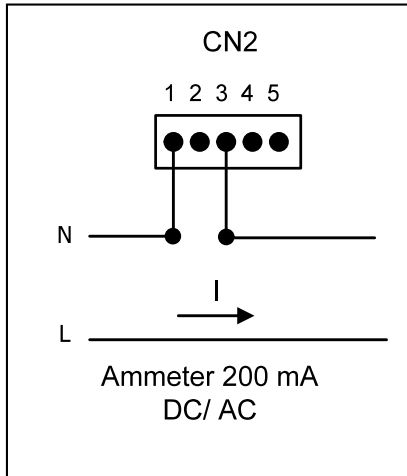
#### Description CN2

PIN 1 = COMMON  
PIN 2 = SHUNT/ 2 V  
PIN 3 = 200 mA  
PIN 4 = 1A / 5A  
PIN 5 = 20/ 200/ 600 V



Read recommendations  
page 10

### 3.3 200 mA INPUT WIRING



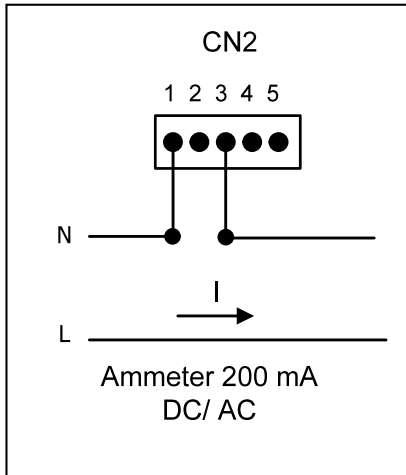
#### Description CN2

PIN 1 = COMMON  
PIN 2 = SHUNT/ 2 V  
PIN 3 = 200 mA  
PIN 4 = 1A /5A  
PIN 5 = 20/ 200/ 600 V



Read recommendations  
page 10

### 3.3 200 mA INPUT WIRING



#### Description CN2

PIN 1 = COMMON  
PIN 2 = SHUNT/ 2 V  
PIN 3 = 200 mA  
PIN 4 = 1A /5A  
PIN 5 = 20/ 200/ 600 V

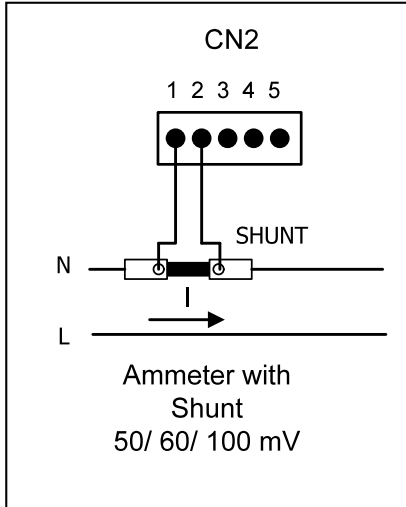


Read recommendations  
page 10



## 3.5 SHUNT 50/ 60/ 100 mV DC/ AC WIRING

**NOTE:** we recommend braiding the cables used to wire the shunt to the instrument in order to avoid as much as possible to pick-up interferences.



### Description CN2

PIN 1 = COMMON

PIN 2 = SHUNT/ 2 V

PIN 3 = 200 mA

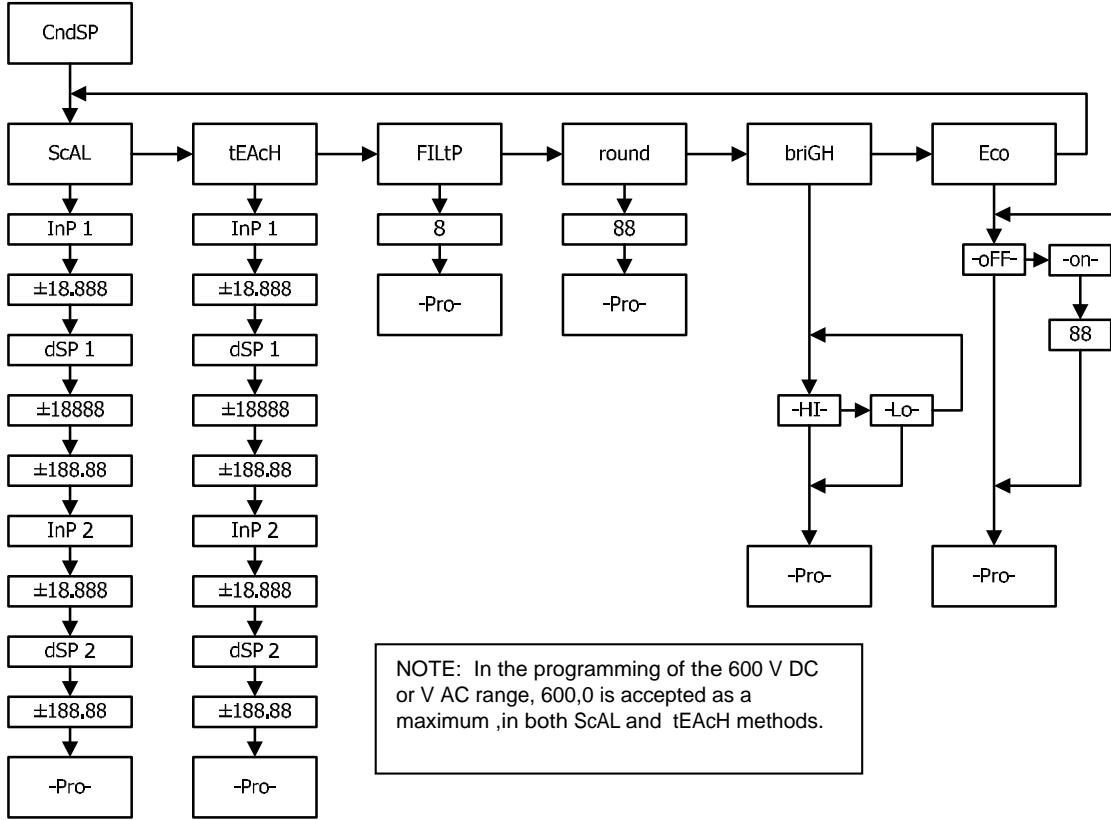
PIN 4 = 1A /5A

PIN 5 = 20/ 200/ 600 V



Read recommendations  
page 10

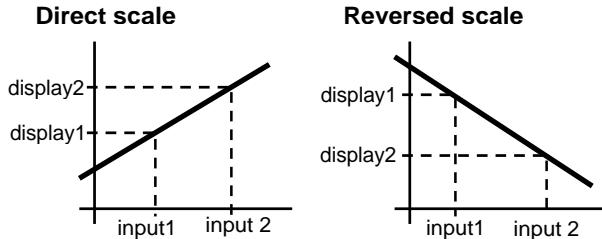
## 4. DISPLAY PROGRAMMING



NOTE: In the programming of the 600 V DC or V AC range, 600,0 is accepted as a maximum ,in both ScAL and tEAcH methods.

#### 4.1. Scale

Scaling consists of assigning a display value to each input signal value.



**With MICRA-E** it is achieved by programming two coordinates (input1, display1) and (input2, display2), between which is established a linear relation where to each input signal value corresponds a display value. The relationship can be direct or reversed. In order to obtain more accuracy, points 1 and 2 should be located approximately at both extremes of the process.

### 4.1.1 Descripción menús configuración Display

#### SCAL method

The input and display values are programmed manually. This method can be used when the value of the signal supplied by the transducer at each points of the process is known.

#### tEACH method

The input values are introduced directly from the signal present in the input connector when each point is programmed. The display values are programmed manually.

This method can be used when it is possible to bring the process to the conditions of each one of the points to be programmed.

#### Programming scale points

Input points


- 19999 a 19999

Display points

- 19999 a 19999

Display decimal point


0 0.0 0.00 0.000 0.0000

Accessible from the SCAL or tEACH menu, following the first display point. Once acceded to it , it will start to blink in its present position and through the  key will be able to shift to another position.

Moreover it will also affect, as well as the display points, the setpoints value and the value of the analog output scale, in case the corresponding option has been installed.


### Filter P

0 a 9

Filter of ponderated average. The value will be modified through the  key. This parameter will set in reverse order the cut-off frequency of the low pass filter, getting the filter deactivated for 0 value.

### Round

01 05 10

Will take each one of the values by pressing successively on the  key. With 01 there will be no round, 05 will round the display value at 0 or 5, and with 10 will round at 0 or 10.

### Brightness

Hi Lo

Display brightness level selection.

**Hi:** high brightness

**Lo:** low brightness

### Eco

on off

Allows choosing an operative mode with energy saving.

**ENERGY SAVING: up to a 45 % of energy.**

**on:** once elapsed the programmed time, during which no key has been activated, the instrument will turn off the display and only will remain the blinkind decimal point in order to indicate that the instrument is active; all the functions will remain active and by pressing any key, the display will be active again.

**off:** deactivate the function

01 99

Time to elapse before the display turns off programmable from 1 to 99 minutes

\* Measured under the following conditions: 230 Vac power supply, display 100.00, yellow colour and without any options.


# 5. KEYBOARD AND CONNECTOR FUNCTIONS

## 5.1 - – Keyboard functions


Several functions can be controlled via keyboard that will produce different actions depending on the instrument operating mode:

### Mode -RUN-:

#### MAX/MIN function

Activated after pressing on the  key. From the normal reading mode, a press shows the maximum value read by the instrument since the last time it has been switched on, unless a RESET MAX/MIN is done, the MAX led will light up. A second press shows the minimum value in the same conditions as before, with the consequent minimum indication through the MIN led. A third press bring the instrument back to the normal reading mode.


#### Function RESET MAX/MIN

Pressing continuously the  during 3s, while the instrument shows the peak value (MAX), will produce a reset of the value. Will reset the minimum value if the same action is done while the instrument shows the valley value (MIN).

#### ENTER 3s function (PROGRAMMING LOCKOUT)

In mode RUN if the ENTER key is pressed continuously during 3 seconds, the instrument will show the indication CodE, and following 0000, allowing the user to introduce the security code. If the code that has been introduced is wrong, the instrument will go back to RUN mode, if it is correct, it will allow the access to the security menu. See paragraph 6 Page 28.

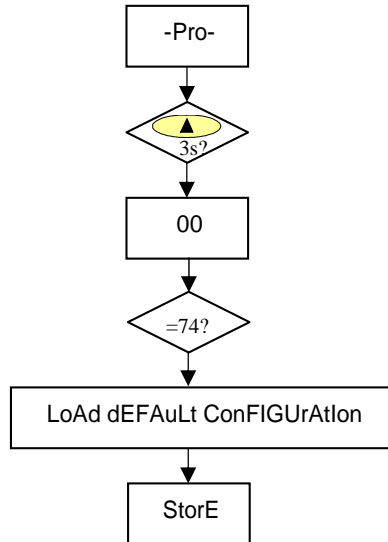
#### ENTER function

One press on the  key will bring the instrument to the -Prog- mode.

## In -Prog- mode:

### KEY 3s (RETURN TO FACTORY PROGRAMMING)

Allows entering a code of access to the reset of the configuration parameters, this code is 74. When entering this code the instrument shows the LoAdInG dEFaULt ConFIGUrAtIon legend, following StorE, which means that they have been stored in the non volatile memory of the instrument.



#### Factory configuration

##### INPUT:

600 V DC

##### DISPLAY

Input 1: 0000.0 Display 1: 0000.0

Input 2: 600.0 Display 2: 600.0

Filter P: 0

Round 01

Brightness: High

Eco: off

##### DISPLAY COLORS

Run Mode: Green, Prog Mode: Amber

##### SETPOINTS

Setpoint 1: 0100.0, Setpoint 2: 0200.0

Setpoint 3: 0300.0, Setpoint 4: 0400.0

Mode: HI

Dly: 00.0

Alarm Color: No Change

##### ANALOG OUTPUT CONFIGURATION


Display HI: 1000.0

Display LO: 0000.0

##### LOGIC FUNCTIONS

PIN 2=function 3, PIN 3=function 4 and PIN 4=function 6

### DIRECT ACCESS TO SETPOINTS – KEY

Now, in case any of the **2RE**, **4RE**, **4OP**, **4OPP** options has been installed, the instrument allows a direct access to the programming of the setpoints value, pressing the  key sequentially for each one of the setpoints values available according the option installed.

## 5.2 - Connector functions

The connector CN3 provides 3 optocoupled inputs that can be operated from contacts logic levels supplied by an external electronic system. Three different functions may be then added to the functions available from the front panel keys. Each function is associated to a pin (PIN 2, PIN 3 y PIN 4) that is activated applying a low level, in each one, with respect to PIN 1 or COMMON. The association is achieved through the programming of a number between 0 and 16 corresponding to one of the functions listed in the following table.

- Factory configuration

As shipped from the factory, the CN3 connector allows the PEAK and VALLEY functions operated from the front-panel keyboard and moreover incorporate the HOLD function.

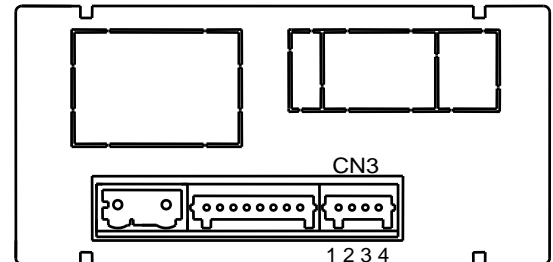
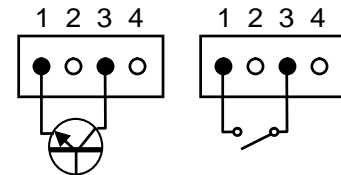
When a HOLD is made, the display value remains frozen while the corresponding pin is activated. The HOLD state, affects neither the instrument internal operation nor the analog and setpoint outputs.

CN3: FACTORY CONFIGURATION

PIN (INPUT)	Function	Number
PIN 1	COMMON	
PIN 2 (INP-1)	PEAK	Function n° 3
PIN 3 (INP-2)	VALLEY	Function n° 4
PIN 4 (INP-3)	HOLD	Function n° 6

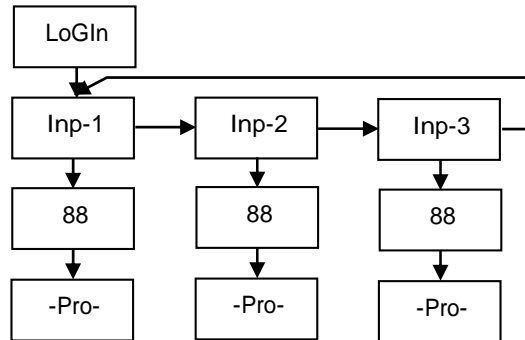
The external electronics applied to the CN3 connector inputs must be capable of withstanding a potential of 40 V/ 20 mA present at all terminals with respect to COMMON. In order to guarantee the electromagnetic compatibility please refer to the connection instructions given on Page 9.

Logic functions diagram





### 5.2.1 – Logic functions diagram



### 5.2.2 - Table of programmable functions

- Nº: Number to select the function by software.
- Function: Function name.
- Description: Description and characteristics of the function.
- Activation by:

Falling edge: the function is activated applying a falling edge to the corresponding pin with respect to common.

Low level: the function will remain activated as long as the corresponding pin is held at a low level.


LOGIC FUNCTIONS TABLE			
Nº	Function	Description	Activation by
0	Deactivated	None	None
1	Deactivated	None	None
2	Deactivated	None	None
3	PEAK	Displays the peak value. (MAX.)	Low level
4	VALLEY	Displays the valley value. (MIN)	Low level
5	RESET PEAK/VALLEY	Perform a reset of the peak or the valley, depending on which is being displayed.	Falling edge
6	HOLD	Freeze the display while all the outputs remain active	Low level
7	PRINT	Sends the display value to the printer	Falling edge
8	Deactivated	None	None
9	Deactivated	None	None
10	ASCII	Sends the last four digits to a MICRA-S.	Falling edge
11	BRIGHTNESS	Change the display brightness from Hi to Low	Low level
12	SETPOINT VALUE	Displays the selected setpoint value (see diagram next page)	Low level
13	False Setpoints	Simulates that the instrument has a four setpoints option installed	Low level
14	PRINT MAX	Sends the MAX value to the printer	Falling edge
15	PRINT MIN	Sends the MIN value to the printer	Falling edge
16	Remote keypad	The three logic inputs act as a remote keypad *	Edge

\* It's mandatory programming the 3 logical inputs with function 16

### 5.2.3 - Programming the functions

0 to 16

t-off t-on-

Once the user has acceded the menu of logic functions configuration, he can select, by pressing the  key, a function among those of the table.

If the user selects the logic functions 7, the instrument will display any of these 2 messages. The second, when activated the corresponding function, will add to the corresponding value sent to the printer the order to print date and time.

Example: MICRA-E with value of 1234.5

Message in Hexadecimal sent from the MICRA-E RS4 output when logia function 7 is activated.

With *t-off* the chain of characters is: **0x18, 0x23, "01", 0x0D, "NET: + 1234.5", 0x0D**

With *t-on-* the chain will be: **0x18, 0x23, "01", 0x0D, "NET: + 1234.5", 0x0D, 0x18, 0x4A, 0x06, 0x18, 0x48**

The **MICRA-E** has to be programmed to work under protocol ASCII (Prt1) y (dLY 1). See Page 41

Example ticket without date  
using PRINTK180

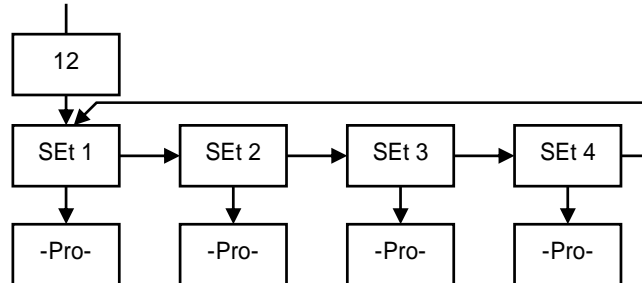
**#01**  
**NET: +1234.5**

Example ticket with date  
using PRINTK180

**#01**  
**NET: +1234.5**

**Time 15:07 Date 11/04/05**

If the selected function is number 12 and any of the 2RE, 4RE, 4OP, 4OPP options is installed, it will allows us to choose one of the two or four setpoints available depending on the option, which will be the value displayed by the instrument when this function is activated.



## 6. PROGRAMMING LOCK OUT BY SOFTWARE

The instrument is delivered with the programming locked out, giving access to all the programming levels. Once completed the instrument programming we recommend the following security measures be taken:

5. Lock out the programming access to prevent from programmed parameters modifications.
6. Lock out keyboard functions to prevent from accidental modifications.
7. There are two lockout modes: selective and total. If the parameters are going to be readjusted frequently, make a selective lockout. If no adjustment is going to be made, make a total lockout. Keyboard functions lockout is always possible.
8. The access to the lockout routine is allowed by entering a personalised code. We recommend changing the code set at factory and to write down your personalised code and keep it in a safe place.

### TOTAL LOCKOUT

The access to the programming routines to read data is allowed even if all parameters are locked out totLC=1, but **it won't be possible to enter or modify data**. In this case, when entering in the programming mode, the display shows the indication "-dAtA-".

### PARTIAL LOCKOUT


When only some parameters are locked out, all configuration data can be read but **only non protected parameters can be modified**. In such case, when entering in the programming mode, the display shows the indication "-Pro-".

Menus or submenus that can be locked out are:

- Setpoint 1 configuration (SEt 1).
- Setpoint 2 configuration (SEt 2).
- Setpoint 3 configuration (SEt 3).
- Setpoint 4 configuration (SEt 4).
- Input configuration (InPut).
- Scaling (SCAL).
- Direct access to the Setpoints value configuration (SEtVAL).
- Serial output configuration (rSout).
- Logic inputs configuration (LoGIn).
- Analog output configuration (Anout).

The first four and "SEtVAL" only appear if the corresponding option 2RE, 4RE, 4OP ó 4OPP has been installed, "SCAL", "Anout" will appear when any of the NMA or NMV options are installed, and "rSout" when any of the RS2 or RS4 options are installed.

## 6.1 – Security menu diagram

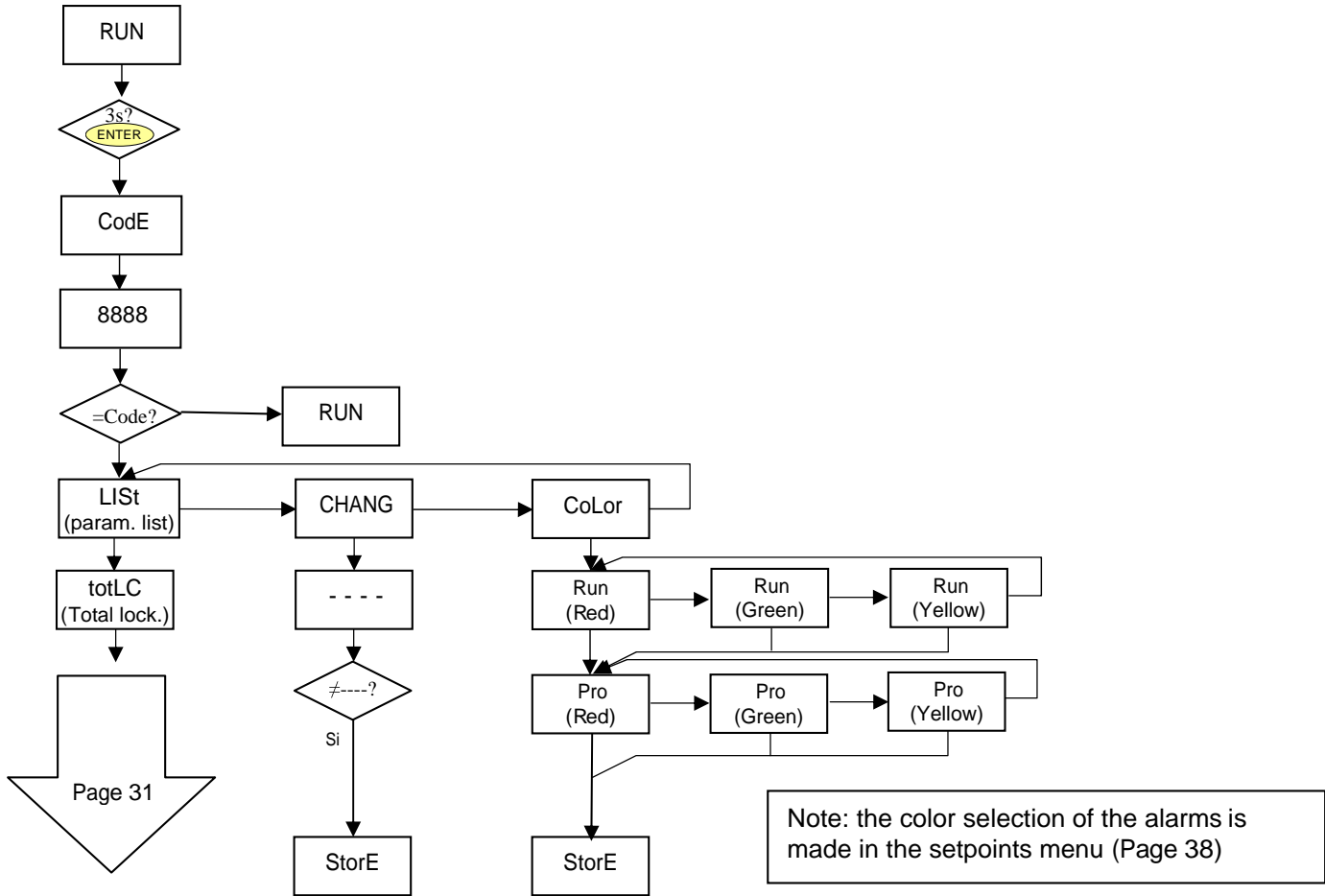
The following figure shows the security menu. In this menu is configured the programming lockout. The access to this menu is accomplished from the run mode by pressing the  key during 3 seconds, until the "CodE" indication appears.

The instrument is shipped from factory with the following default code: "0000". Once entered this code, the "LISt" indication will appear, from which we will enter in the parameters lockout. Acceding to the "CHAnG" menu will allow us to enter a personal code, that we have to write down and keep in a safe place (**Do not count on your memory**). This personal code makes the default code useless.

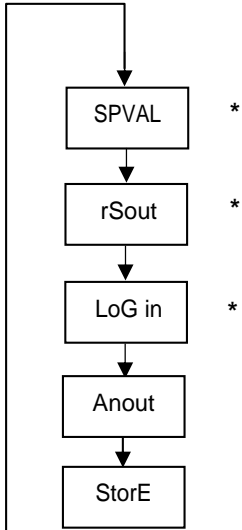
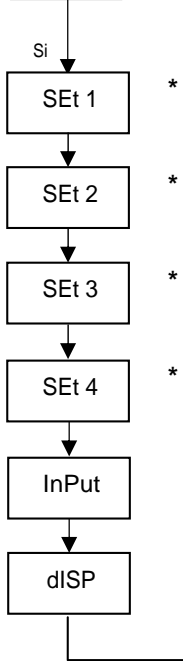
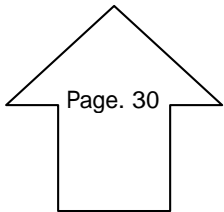
If an incorrect code is entered, the instrument will return automatically to the run mode.

Total lockout programming is achieved changing to 1 the "totLC" variable, changing it to 0, will lead to the selective lockout of the programming variables. Programming each one of the parameters to 1 will active the lockout, if they are set to 0 programming will be accessible. Though the programming is locked out, it remains possible to visualise the current programming.

The "StorE" indication informs that the modifications effectuated have been stored correctly.



Note: the color selection of the alarms is made in the setpoints menu (Page 38)



**0 allows its programming**  
**1 locks the access to programming**  
**\* Only appear if the corresponding options**  
**have been installed**

## 7. OUTPUT OPTIONS

Optionally, model MICRA-E can incorporate one or several output options for control or communication:

Communication options

<b>RS2</b>	Serial RS232C
<b>RS4</b>	Serial RS485

Control options

<b>NMA</b>	Analog 4-20 mA
<b>NMV</b>	Analog 0-10 V
<b>2RE</b>	2 Relays SPDT 8 A
<b>4RE</b>	4 Relays SPST 5 A*
<b>4OP</b>	4 NPN outputs
<b>4OPP</b>	4 PNP outputs

All mentioned options are optoisolated with respect to input signal and power supply.

The output cards are easily installed on the meter's main board by means of plug-in connectors and each one activates its own programming modules that provides complete software configuration.

Additional capabilities of the unit with output options:

- Control and processing of limit values via ON/OFF logic outputs (2 relays, 4 relays, 4 NPN outputs or 4 PNP outputs) or proportional output (4-20mA, 0-10V).
- Communication, data transmission and remote programming via serial interface.

For more detailed information on characteristics and mounting, please refer to the specific manual supplied with each option.

\*from n° O5397



The following figure shows the location of the different outputs options.

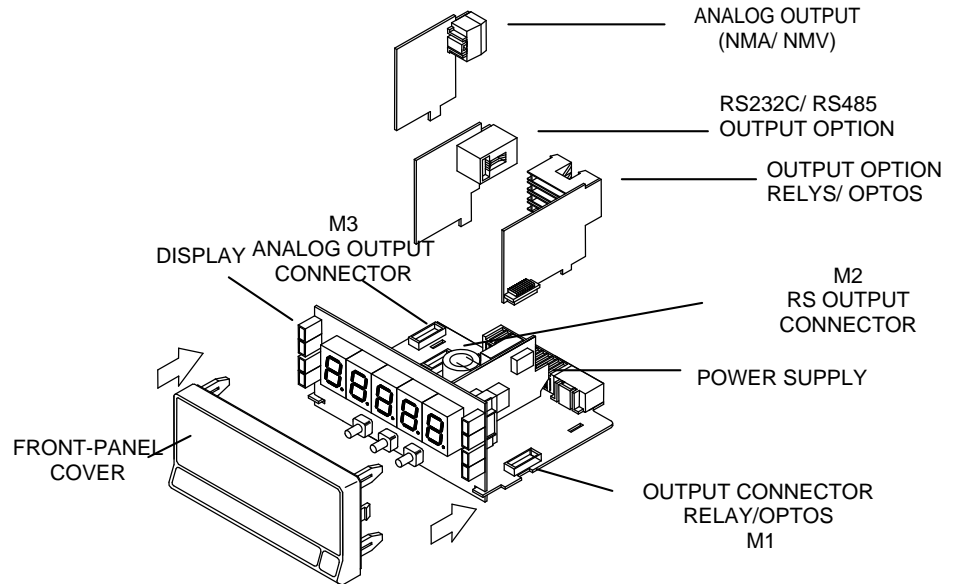
The **2RE**, **4RE**, **4OP** y **4OPP** options are alternative and only one of them can be placed into the connector M1.

The **RS2** and **RS4** options are also alternative and only one of them can be placed into the connector M2

The **NMA** or **NMV** option is placed into the connector M3.

Up to three output options can be present at the same time and operate simultaneously:

- One analog (ref. **NMA** or ref **NMV**)
- One RS232C (ref. **RS2**) or RS485 (ref. **RS4**).
- One 2 relays (ref. **2RE**) or 4 relays (ref. **4RE**) or 4 NPN (ref. **4OP**) or 4 PNP (ref. **4OPP**) outputs.



## 7.1 –SETPOINTS OUTPUT

### 7.1.1 – Introduction

An option of 2 or 4 SETPOINTS, programmable within the full display range, can be incorporated to the unit thus providing alarm and control capabilities by means of individual LED indicators and relay or transistor outputs. All the setpoints provide independently programmable value, time delay (in seconds), asymmetrical or symmetrical hysteresis (in counts of display) and selectable HI/LO acting.

The setpoint option consists of a plug-in additional card that once installed to the meter's main board, activates its own programming module, they are totally configurable by the user and their access can be locked out via software.

These are the control output options available:

**2RE:** 2 Relays SPDT 8 A

**4RE:** 4 Relays SPST 5 A\*

**4OP:** 4 NPN outputs

**4OPP:** 4 PNP outputs

These types of outputs, capable of carrying out a wide variety of control operations and processing of limit values, increases notably the unit's performance qualities thanks to the possibility of combining basic alarm functions with advanced safety and control applications.

\*from n° O5397

### 7.1.2 –Description of operation

As programmed like independent setpoints, the alarm outputs activate when the display value reaches the user-programmed value. The independent alarms programming requires definition of the following basic parameters:

#### a. HI/ LO ACTING MODE.

In HI mode, the output activates when the display value exceeds the setpoint level and in LO mode, the output activates when the display value falls below the setpoint

#### b. PROGRAMMABLE TIME DELAY or HYSTERESIS.

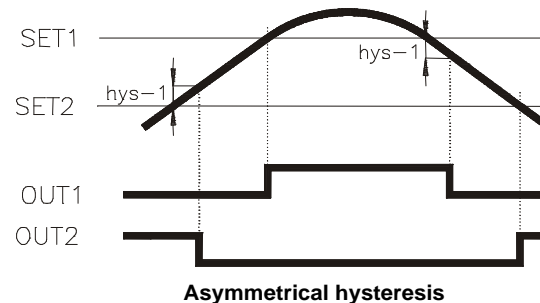
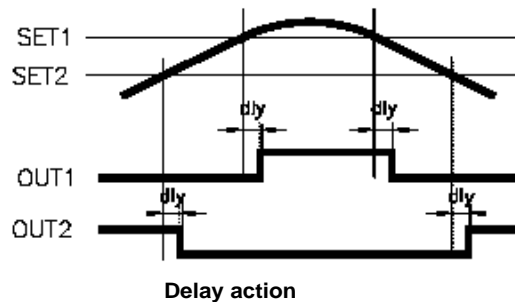
Each output action can be deferred by a programmable time delay or hysteresis level.

The time delay is the time that takes the output to activate after passing through the setpoint in the up or down direction, while the hysteresis band will be selected asymmetrical i.e. only acts on the output deactivation edge.

The delay is programmable in seconds, from 0 to 99.

The hysteresis can be programmed, in counts, within the full display range. The decimal point appears in the same position as programmed in the display configuration module.

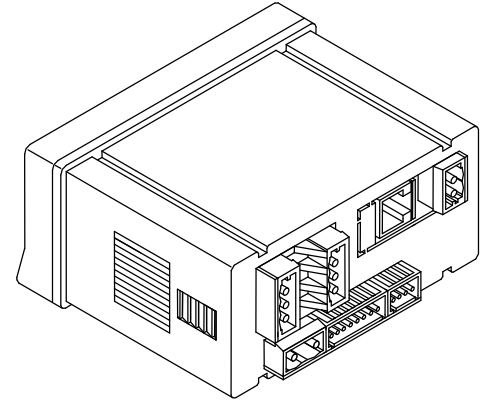
The figures 1 and 2 show the time delay action (dly) and the asymmetrical hysteresis action (hys-1) of two alarms (SET1 and SET2) programmed to activate in HI mode (OUT1) and LO mode (OUT2)



### 7.1.3 – Installation

Lift out the electronics assembly from the case and use a screw-driver to push on the junctions between the case and the shadow areas to detach them from the case. See fig. The so performed orifice will allow any of the setpoints (2RE, 4RE, 4OP or 4OPP) board output connectors be brought out at the rear of the instrument. The option is installed by plugging the connector in the main board location. Insert the card pin in the corresponding main board slot and push down to attach both connectors.

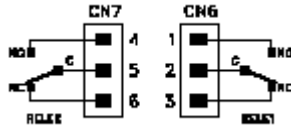
If the instrument is to be installed in high vibrating environments, it is recommended to solder the card to the main board making use of the copper tracks on both sides of the card pin and around the main board hole on its solder side.



### 7.1.4 – Wiring

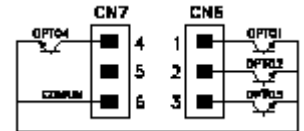
#### 2RE - 2 RELAYS OPTION

PIN 4 = NO2      PIN 1 = NO1  
 PIN 5 = COMM2    PIN 2 = COMM1  
 PIN 6 = NC2      PIN 3 = NC1



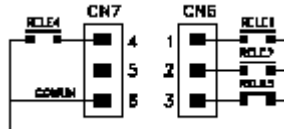
#### 4OP - 4 OPTOS NPN OPTION

PIN 4 = OP4      PIN 1 = OP1  
 PIN 5 = N/C      PIN 2 = OP2  
 PIN 6 = COMM    PIN 3 = OP3



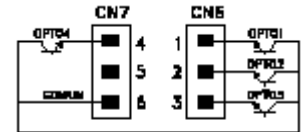
#### 4RE - 4 RELAYS OPTION

PIN 4 = RL4      PIN 1 = RL1  
 PIN 5 = N/C      PIN 2 = RL2  
 PIN 6 = COMM    PIN 3 = RL3



#### 4OPP - 4 OPTOS PNP OPTION

PIN 4 = OP4      PIN 1 = OP1  
 PIN 5 = N/C      PIN 2 = OP2  
 PIN 6 = COMM    PIN 3 = OP3



Each output card is supplied with an adhesive label that indicates the wiring connections of each option. To help identifying each terminal, this label should be placed in the lower side of the meter case, beside the basic functions label.

**NOTE:** In case that the outputs are used to drive inductive loads, it is recommended to add an RC network between the coil terminals (preferably) or between the relay contacts to limit electromagnetic effects.

### 7.1.5 – technical specifications

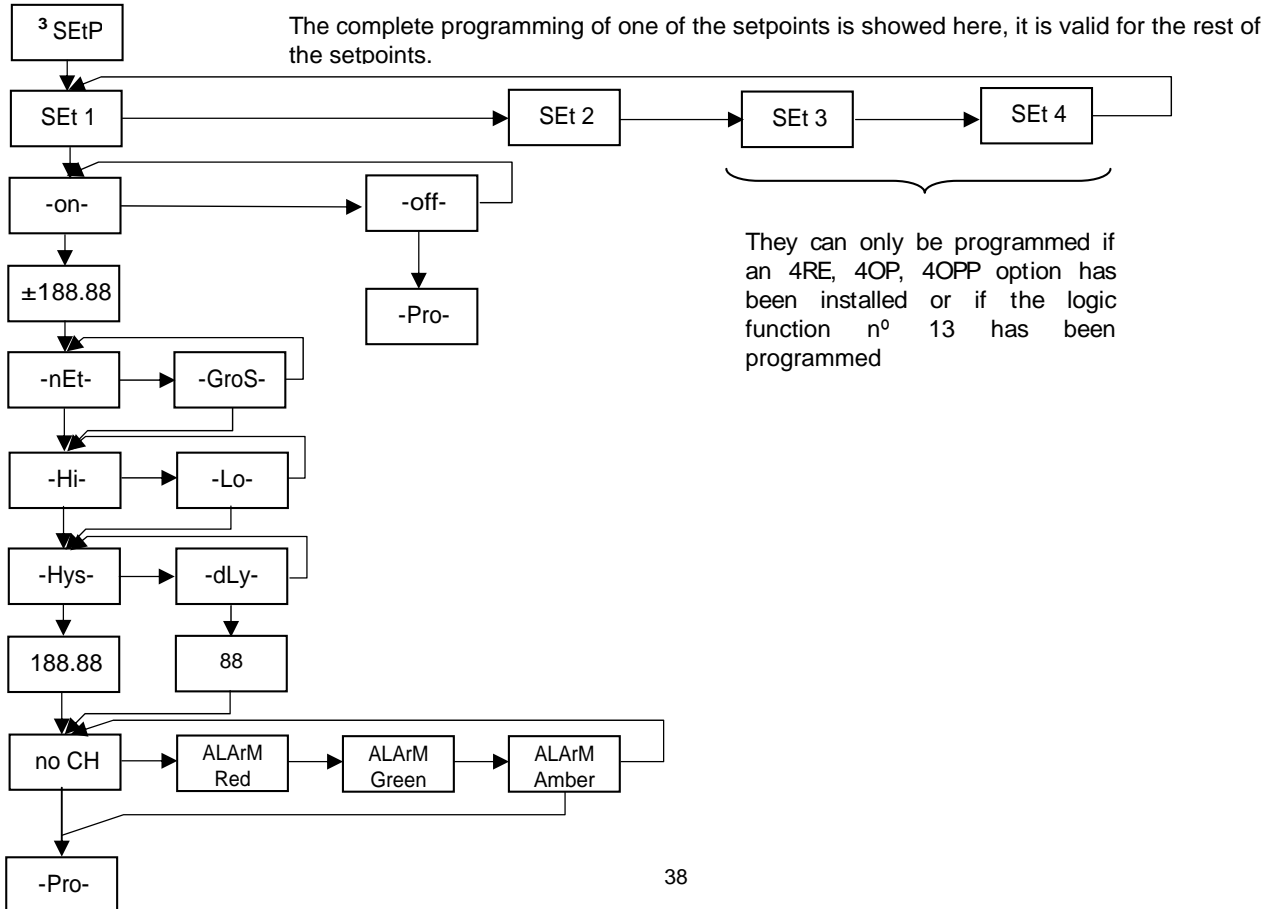
<b>CHARACTERISTICS</b>	<b>2RE OPTION</b>	<b>4RE OPTION</b>
MAX.CURRENT (RESISTIVE LOAD) .....	8 A	5 A
MAX.POWER .....	2000 VA / 192 W	1250 VA / 150 W
MAX.VOLTAGE .....	250 VAC / 150 VDC	277 VAC / 125 VDC
CONTACT RESISTANCE .....	Max. 3mΩ	Max. 30mΩ
SWITCHING TIME .....	Max. 10ms	Máx. 10ms

#### **4OP and 4OPP OPTION**


MAX VOLTAGE .....	50 VDC
MAX CURRENT .....	50 mA
LEAKAGE CURRENT .....	100 μA (max.)
SWITCHING TIME .....	1 ms (max.)

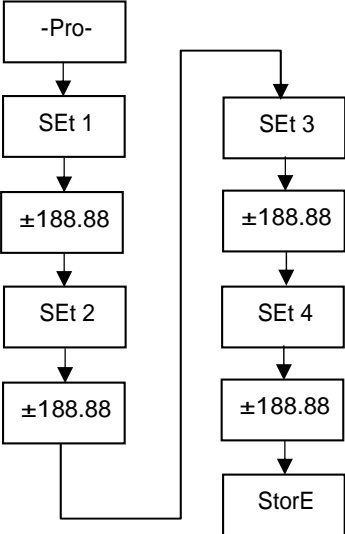
\* from O5397

### 7.1.6 Setpoints menu diagram



### 7.1.7 – Direct access to the setpoints value programming

If any of the options corresponding to the setpoints has been installed, it is possible to accede directly to the setpoints value without need to go through the programming menu just by pressing the  key in PROG mode, as showed in diagram below, supposing that the card installed are 4RE, 4OP or 4OPP, if it is the 2RE card only Set1 y Set2 would appear.



Remember that the decimal point position comes determined by what has been programmed in the SCAL menu.

## 7.2 –RS2 / RS4 OUTPUT

### 7.2.1 – Introduction

The RS232C output option consists of an additional card (reference **RS2**) that is installed in the M2 plug-in connector of the instrument's main board. The card incorporates one 4 wires telephone socket with output at the the rear of the instrument.

The RS485 output option consists of an additional card (reference **RS4** that is also installed in the M2 plug-in connector of the instrument's main board. The card incorporates a 6-pin / 4-contact telephone socked with output at the rear of the meter.

The serial output permits to construct a communication line through which a master device can request the transmission of data such de display value, setpoint values, peak, valley, tare (or offset in case of thermometers) and to perform operations such as tare of the display, reset of the peak, valley or tare memories and update setpoint values..

The output option is totally software configurable as for the transmission rate (1200, 2400, 4800, 9600 ó 19200 Baud), the instrument's address (from 00 to 99), the protocol (ASCII, ISO 1745 and MODBUS RTU).

The operating mode is half-duplex and it normally stands in data reception mode until reception of a message.

A valid data transmission may cause the immediate execution of an action (tare, reset of peak, valley or tare memories modification of setpoint values) or the transmission of a response from the instrument (display value, one of the setpoints value, peak, valley, tare / offset). Only the display value can be called up via external contact according diagram in page 9 of RS2 manual.

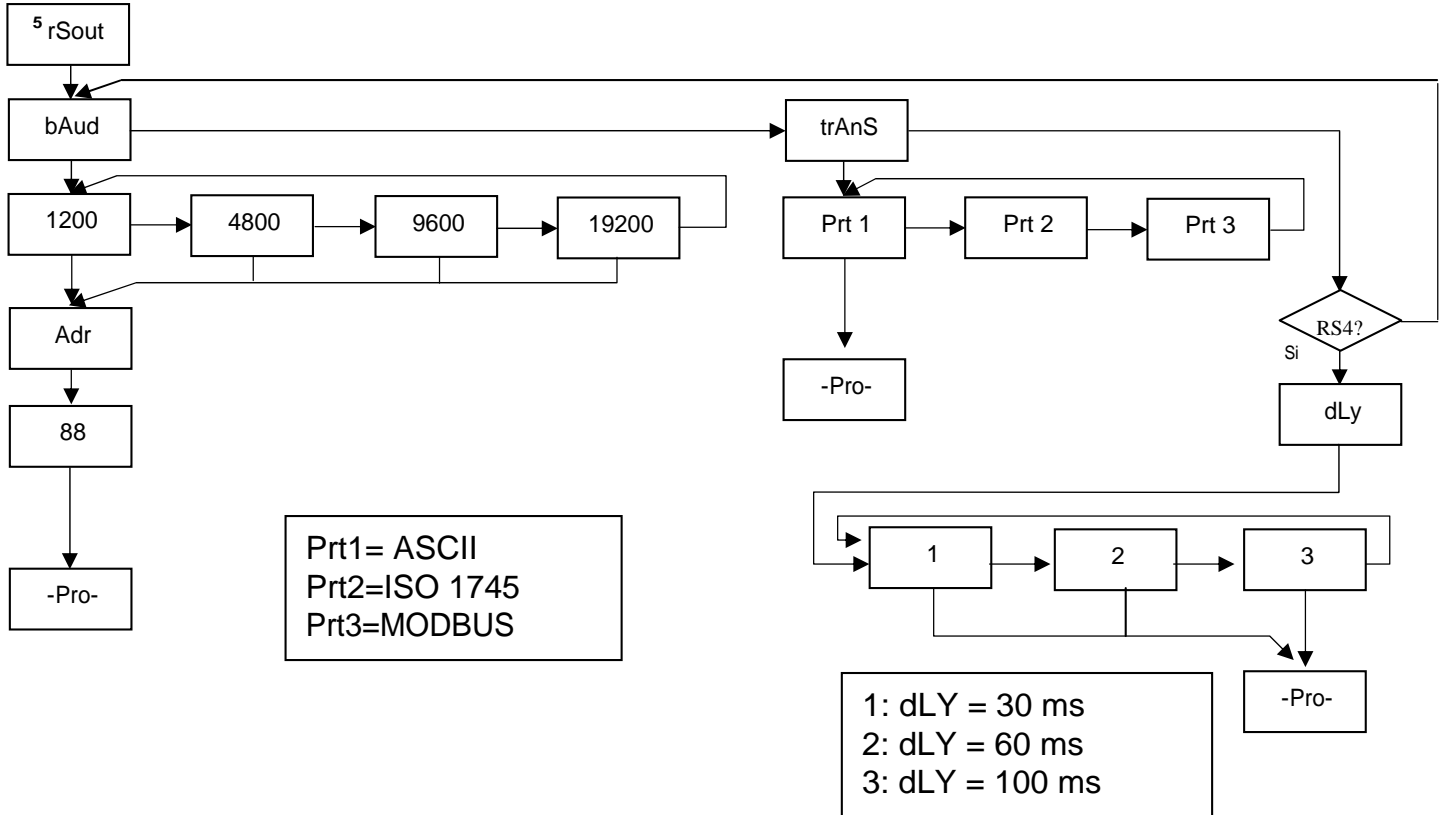
**From the site web [www.ditel.es](http://www.ditel.es) can be downloaded the specific software that allows to connect the KOSMOS instruments to a PC and whole programming, as well as to verify its communication's hardware.**

Three communication modes are available; the ASCII mode uses a simple protocol compatible with several DITEL instruments. The ISO mode, in accordance with the ISO 1745 norm, allows a more effective communication in noisy environments as it checks the messages validity checking both transmission and reception. And eventually the protocol MODBUS RTU

As you will see in the functions table, the protocol ASCII uses 1 or 2 bytes according to the command type and the protocol ISO 1745 imposes the use of two bytes per command.



## 7.2.2 – RS output menu diagram

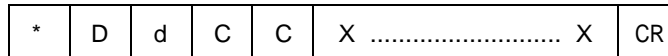


## ASCII PROTOCOL

The Transmission format is: 1 START bit, 8 DATA bits, NO parity bit and 1 STOP bit.

- MESSAGE FORMAT TO BE SENT

A message sent to the instrument must be composed of the following sequence of ASCII characters:



One " \* " byte [ASCII 42] of start of message.

Two address bytes (from 00 to 99).

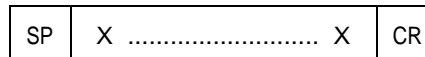
One or two ASCII characters corresponding to the desired command according to the functions table (List of commands).

In case that the command request for a modification of parameters, the new value shall be transmitted with one byte of sign (+ [ASCII 43] or - [ASCII 45] ) followed by a block of N ASCII characters (depending on model), including the decimal point.

One " CR " [ASCII 13] character of end of message. CR= Carriage Return

- MESSAGE FORMAT FROM INSTRUMENT

The data sent from the instrument as a response to a data request type command from the master device is the following:



One byte of blank space [ASCII 32].

One text (requested values) consisting of a byte of sign (+ [ASCII 43] or - [ASCII 45] ) followed by a block of N ASCII characters (depending on model) including the decimal point.

One " CR " byte [ASCII 13] of end of message.

If the command belongs to "orders" or "changing parameters", the instruments gives no response.

## ISO 1745 PROTOCOL

The transmission format is: 1 START bit, 7 DATA bits, 1 EVEN PARITY bit and 1 STOP bit.

- MESSAGE FORMAT TO BE SENT

The message format, as sent from the master device, must consist of the following sequence of characters:

SOH	D	d	STX	C	C	X ..... X	ETX	BCC
-----	---	---	-----	---	---	-----------	-----	-----

One byte SOH of start of message [ASCII 01].

Two bytes corresponding the first to the tens and the second to the units of the instrument address number.

One byte STX of start of text [ASCII 02].

Two commands bytes according to the functions table.

In case of commands that change parameters, a block of N bytes corresponding to the new value including sign and decimal point.

One byte ETX of end of text [ASCII 03].

One control byte BCC calculated in the following manner:

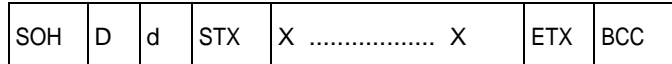
Perform an exclusive-OR with all bytes between the STX (not included) and the ETX (included).

- If the obtained byte (in ASCII format) is higher than 32, it can be taken as the BCC.
- If the obtained byte (in ASCII format) is lower than 32, the BCC byte will be obtained by adding 32.

- MESSAGE FORMAT FROM INSTRUMENT

The format of a message as sent from the instrument in response to a command from the master device is the following:

**1. In case of commands that ask for transmission of a value (data request type):**



One byte SOH of start of message [ASCII 01].

Two address bytes.

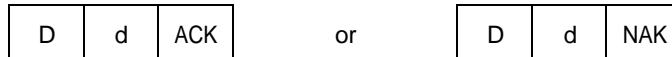
One byte STX of start of text [ASCII 02].

N bytes corresponding to the requested value (including the sign and decimal point).

One byte ETX of end of text [ASCII 03].

One control byte BCC calculated with the method described in page 49.

**2. In case of commands that do not imply the return of a value (command type or changing parameter):**



The instrument sends a confirmation when it receives a message.

If the message has been correctly received and interpreted, the response will consist of two address bytes and one "ACK" [ASCII 06]

If the received message has not been well interpreted or it has been detected as to have errors, the response will be two address bytes and a "NAK" [ASCII 21].

## List of commands

### REQUEST OF DATA

ASCII	ISO	Information
P	0P	Peak value
V	0V	Valley value
D	0D	Display value
L1	L1	Setpoint 1 value
L2	L2	Setpoint 2 value
L3	L3	Setpoint 3 value
L4	L4	Setpoint 4 value
	NB	Cards installed Returns: <ul style="list-style-type: none"><li>- "04": RS2</li><li>- "05": RS2, 2RE</li><li>- "06": RS2, 4OP</li><li>- "08": RS4</li><li>- "09": RS4, 2RE</li><li>- "0": RS4, 4 Setpoints(4RE, 4OP or 4OPP)</li><li>- "44": NMA or NMV, RS2</li><li>- "45": NMA or NMV, RS2, 2RE</li><li>- "46": NMA or NMV, RS2, 4 Setpoints(4RE, 4OP or 4OPP)</li><li>- "48": NMA or NMV, RS4</li><li>- "49": NMA or NMV, RS4, 2RE</li><li>- "4": NMA or NMV, RS4, 4 Setpoints(4RE, 4OP or 4OPP)</li></ul>
	TT	Model + Version

## **MODIFICATION OF DATA**

ASCII	ISO	Parameter
M1	M1	Change the setpoint1 value in memory
M2	M2	Change the setpoint2 value in memory
M3	M3	Change the setpoint3 value in memory
M4	M4	Change the setpoint4 value in memory

## **COMMANDS**

ASCII	ISO	Command
p	0p	Peak reset
v	0v	Valley reset

## 7.3 ANALOG OUTPUT

### 7.3.1 – Introduction

Two ranges of analog output (0-10 V y 4-20 mA) can be incorporated to the MICRA E by means of an additional card, either the NMV card for voltage output or the NMA card for current output, which is installed on the meter's main board via plug-in connector M3, both cards, cannot be used simultaneously.

The outputs are opto-isolated with respect to the signal input and the power supply.

The optional board provides a two terminal connector [(+) and (-)] that drives out a signal variation from 0 to 10V or from 4mA to 20mA proportional to a user-defined display range.

This way, the meter is furnished with a signal that can be used to control variables and operates at each moment proportionally to the magnitude of the effect under control.

These signals can also be used to transmit display information to a variety of terminal equipment such as graphic recorders, controllers, remote displays or other devices that accept input data in analog form.

The instrument will detect the type of option that has been installed and will operate in accordance.

The display values producing the full scale output (OUT-HI and OUT-LO) are also introduced via front-panel buttons in the same programming module. The analog output then follows the display variation between the HI and LO programmed points.

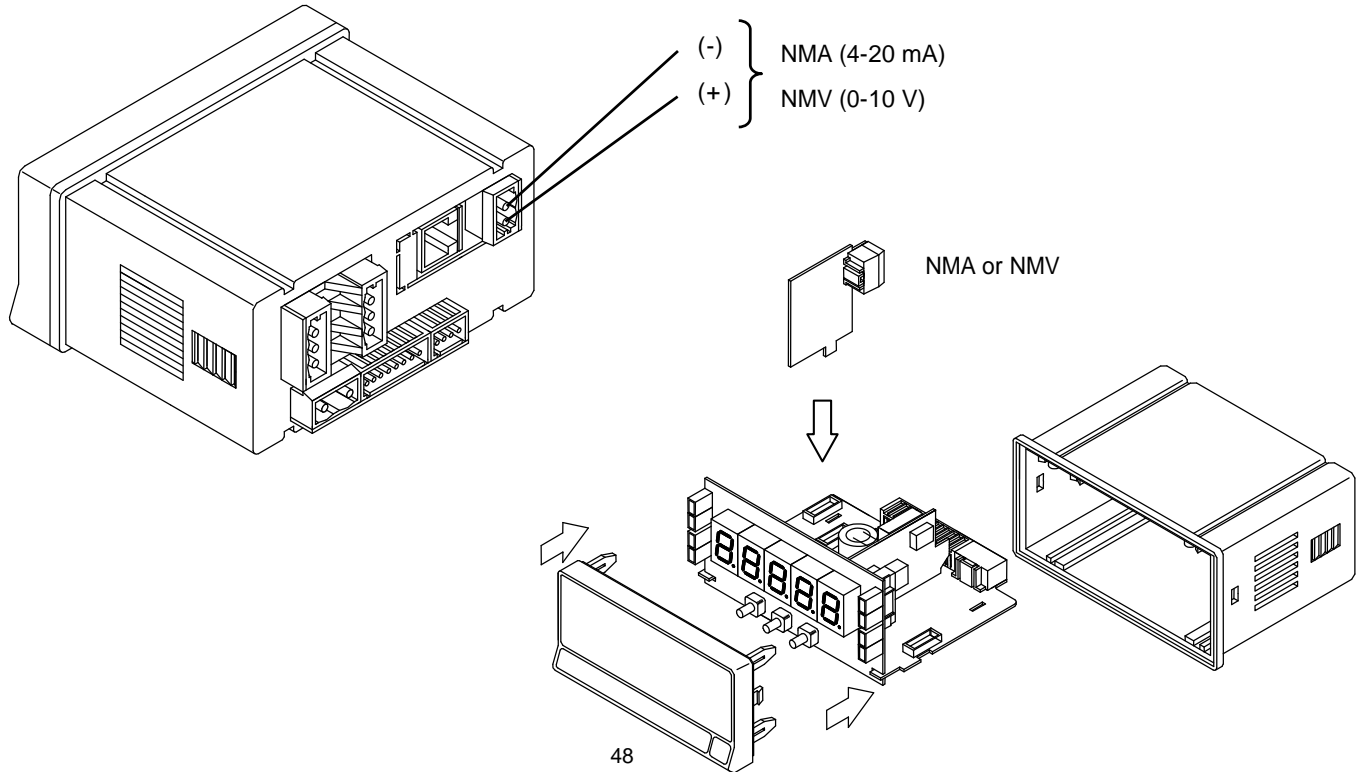
The output signal can be set up for reverse action by programming the low display for the high output (OUT-HI) and the high display for the low output (OUT-LO).

### 7.3.2 – Installation of NMA or NMV option

Lift out the electronics assembly from the case and use a screwdriver to pull on the junctions between the case and the grey-marked area to detach it from the case. The so performed orifice will allow the analog output board connector be brought out at the rear of the instrument. Install the circuit board so that the lower pin fits into the corresponding main board insertion slot and push down to plug the M3 option connector in the main board M3 location. If the instrument is to be installed in high vibrating environments, it is recommended to solder the card to the main board making use of the copper tracks on both sides of the card pin and around the main board hole on its solder side.

### 7.3.3 – Connection

Each output card is supplied with an adhesive label that indicates the wiring connections of each option (see fig.). To help identifying each terminal, this label should be placed in the lower side of the meter case, beside the basic functions label.

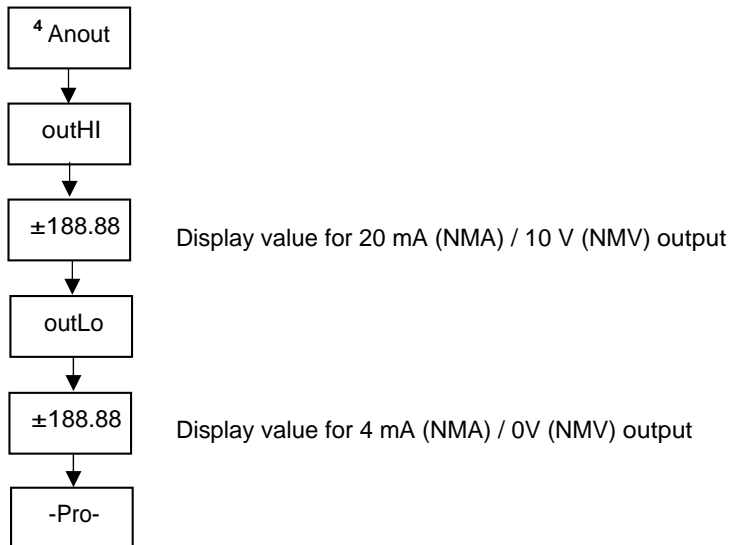




### 7.3.4 – Technical specifications

CHARACTERISTICS	NMA OUTPUT	NMV OUTPUT
RESOLUTION.....	13 BITS.....	13 BITS.....
ACCURACY.....	0.1% F.S. $\pm 1$ BIT.....	0.1% F.S. $\pm 1$ BIT.....
RESPONSE TIME.....	50 ms.....	50 ms.....
THERMAL DRIFT.....	0.5 $\mu\text{A}/^\circ\text{C}$ .....	0.2 mV/ $^\circ\text{C}$ .....
MAXIMUM LOAD.....	$\leq 500 \Omega$ .....	$\geq 10 \text{ k}\Omega$ .....

### 7.3.5 – Analog output menu diagram





The instruments are warranted against defective materials and workmanship for a period of three years from date of delivery.

If a product appears to have a defect or fails during the normal use within the warranty period, please contact the distributor from which you purchased the product.

This warranty does not apply to defects resulting from action of the buyer such as mishandling or improper interfacing.

The liability under this warranty shall extend only to the repair of the instrument. No responsibility is assumed by the manufacturer for any damage which may result from its use.



All the DITEL products benefit from an unlimited and unconditional warranty of THREE (3) years from the date of their purchase. Now you can extend this period of warranty up to FIVE (5) years from the product commissioning, only by fulfilling the corresponding form.

Fill up the form in our website at:  
**<http://www.ditel.es/warranty>**

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## DC voltage Ranges Input

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
2 V	$\pm(0.05\%R+0.3 \text{ mV})$	100 k $\Omega$	20V	0.1 mV
20 V	$\pm(0.05\%R+3 \text{ mV})$	1M $\Omega$	1000V	1 mV
200 V	$\pm(0.05\%R+30 \text{ mV})$	1M $\Omega$	1000V	10 mV
600 V	$\pm(0.05\%R+0.3 \text{ V})$	1M $\Omega$	1000V	0.1 V

## AC voltage Ranges Input

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
2 V	$\pm(0.3\%R+0.3 \text{ mV})$	75 k $\Omega$	20V	0.1 mV
20 V	$\pm(0.3\%R+3 \text{ mV})$	850 k $\Omega$	1000V	1 mV
200 V	$\pm(0.3\%R+30 \text{ mV})$	850 k $\Omega$	1000V	10 mV
600 V	$\pm(0.3\%R+0.3 \text{ V})$	850 k $\Omega$	1000V	0.1 V

## DC current Ranges input

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
200 mA	$\pm(0.1\%R+0.05 \text{ mA})$	0.75 $\Omega$	0.5A (1A-1 m)	0.01 mA
1 A	$\pm(0.1\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 $\Omega$	7A (10A -1m)	1 mA
5 A	$\pm(0.1\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 $\Omega$	7A (10A -1m)	1 mA
50 mV	$\pm(0.1\%R+0.1 \text{ mV})$	1.8 M $\Omega$	20V	0.01 mV
60 mV	$\pm(0.1\%R+0.1 \text{ mV})$	1.8 M $\Omega$	20V	0.01 mV
100 mV	$\pm(0.1\%R+0.1 \text{ mV})$	1.8 M $\Omega$	20V	0.01 mV

## AC current Ranges input

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
200 mA	$\pm(0.3\%R+0.05 \text{ mA})$	0.75 $\Omega$	0.5A (1A-1 m)	0.01 mA
1 A	$\pm(0.3\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 $\Omega$	7A (10A -1m)	1 mA
5 A	$\pm(0.3\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 $\Omega$	7A (10A -1m)	1 mA
50 mV	$\pm(0.3\%R+0.1 \text{ mV})$	1.5 M $\Omega$	20V	0.01 mV
60 mV	$\pm(0.3\%R+0.1 \text{ mV})$	1.5 M $\Omega$	20V	0.01 mV
100 mV	$\pm(0.3\%R+0.1 \text{ mV})$	1.5 M $\Omega$	20V	0.01 mV

### \* Conditions for accuracy specification

- 15 minutes warmup
- 23°C  $\pm$ 5 °C temperature range 10- 75 % R.H non condensing

### \*\* Conditions for accuracy specification

- 15 minutes warmup
- 23°C  $\pm$ 5 °C temperature range 10- 75 % R.H non condensing
- 45 Hz -400 Hz sine wave input
- 3 % to 100 % of range
- Crest Factor: 3 Add 0.2% + 10 digits
- Crest Factor: 5 Add 1% +20 digits
- 40 Hz – 10 kHz: Add 1% +20 digits

## DISPLAY

- Principal .....-19999/ 19999, 5 digits tricolor 14 mm
- Decimal point.....programmable
- LEDs ..... 4 for functions and 4 for outputs
- Display update rate .....20/ s
- Input overrange, display.....  $-dUEr, dUEr$

## CONVERSION

- Technique ..... Sigma/ Delta
- Resolution ..... ( $\pm 15$  bit)
- Rate .....20/s
  
- temperature coefficient ..... 100 ppm/ °C
- Warm-up time ..... 15 minutes

## POWER SUPPLY

- MICRA-E..... 85 VAC – 265 VAC / 100 VDC – 300 VDC
- MICRA-E6.....22 VAC – 53 VAC / 10,5 VDC – 70 VDC

## FUSES (DIN 41661) – Not included

- MICRA-E (230/115V AC).....F 0.2 A / 250 V
- MICRA-E6 (24/48V AC).....F 2 A / 250 V

## FILTERS

### Filter P

- Cut-off frequency ..... 4Hz to 0.05Hz
- Slope.....20 dB/decade

## ENVIRONMENTAL

- Indoor use
- Operating temperature .....-10 °C to +60 °C
- Storage temperature .....-25 °C to +85 °C
- Relative humidity non-condensed ..... <95 % to 40 °C
- Max. altitude..... 2000 meters

## DIMENSIONS

- Dimensions ..... 96x48x60 mm
- Panel cutout..... 92x45 mm
- Weight ..... 135 g
- Case material ..... polycarbonate s/UL 94 V-0
- Sealed front panel ..... IP65
- Estanqueidad del frontal ..... IP65

# DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer : DITEL - Diseños y Tecnología S.A.

Address: Xarol 8-C P.I Les Guixeres  
08915 Badalona  
BARCELONA  
ESPAÑA

Declares, that the product:

Description: Digital panel meter  
multifunction

Model: **MICRA-E**

Cumple con las Directivas: EMC 89/336/CEE  
LVD 73/23/CEE

Date: 1-09-2009

Signed: José M. Edo

Function: Technical manager



## EMC

### EN 61000-6-2

EN 61000-4-2

Generic immunity  
Electrostatic discharge  
Air discharge 8kV  
Contact discharge 4kV

Criteria B

EN 61000-4-3

Electromagnetic fields RF  
10V/m

Criteria A

EN 61000-4-4

Fast transients  
Power supply Lines 2 kV  
Signal Lines 1 kV

Criteria B

EN 61000-4-5

Surge  
1 kV L/N  
2 kV L,N/Ground  
1 kV Signal Lines and ground

Criteria B

EN 61000-4-6

RF conducted interferences  
10 V rms

Criteria A

EN 61000-4-11

Voltage dips and interruptions  
30% reduction 0,5 period

Criteria B

### EN 61000-6-3

Generic emission  
EN 55022/ CISPR22

Criteria A

### EN 61010-1

General safety  
Installation category II  
Pollution degree 2  
Conductive pollution excluded  
Insulation type  
Enclosure: Double  
Inputs/Outputs: Basic



## INSTRUCTIONS FOR THE RECYCLING

This electronic instrument is covered by the **2002/96/CE** European Directive so, it is properly marked with the crossed-out wheeled bin symbol that makes reference to the selective collection for electrical and electronic equipment which indicates that at the end of its lifetime, the final user cannot dispose of it as unsorted municipal waste.

In order to protect the environment and in agreement with the European legislation regarding waste of electrical and electronic equipments from products put on the market after 13 August 2005, the user can give it back, without any cost, to the place where it was acquired to proceed to its controlled treatment and recycling.



**Messtechnik Schaffhausen GmbH**

Mühlenstrasse 4, CH-8260 Stein am Rhein

Telefon +41 52-672 50 00

Telefax +41 52-672 50 01

www.mts.ch, e-mail: info@mts.ch

**Messen Prüfen Automatisieren [www.mts.ch](http://www.mts.ch)**